

J e g y z ő k ö n y v

Készült Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2023. november 6. napján tartott képviselő-testületi ülésről.

Ülés helve: Sásdi Közös Önkormányzati Hivatal Tanácskozóterme
7370 Sásd, Dózsa Gy. u. 32.

Jelen vannak: Galambosné Wágner Éva elnök, Hermann Istvánné, Kugl József képviselők, Koszorus Tímea jegyző, Tollár Mónika jegyzőkönyvvezető.

Galambosné Wágner Éva a NNÖ elnöke köszöntötte a megjelent képviselő-testület tagjait. Megállapította, hogy a képviselő-testületből 3 fő megjelent, így az ülés határozatképes és azt megnyitotta.

Javasolta a képviselő-testületnek, hogy az alábbi napirendi pontokat tárgyalják meg:

- Beszámoló a Vidám Kórusok IX. Találkozójáról és a Sásdi Ősz – Várospanokról
- Beszámoló a Deutsch Klub oroszói fellépéséről
- Beszámoló az idősek világnapja alkalmából tartott rendezvényről
- Beszámoló a bajai kirándulásról
- Beszámoló születésnap rendezvényről
- Beszámoló a KomlóFest im október rendezvényről
- Beszámoló az 1848-as forradalom és szabadságharc hőseire és mártírjaira, az aradi vértanúkra való megemlékezésről
- Beszámoló az 1956-os forradalom és szabadságharc 67. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségről
- Beszámoló „Ugye mi svábok jó magyarok vagyunk” című film megtekintéséről
- Beszámoló a Leöwey Táncegyüttes 50. évfordulójával kapcsolatos rendezvényről, a táncegyüttes támogatása
- Tájékoztató a Mártonnapi előkészületekről
- Közmeghallgatás időpontjának meghatározása
- Mikulás csomagokhoz támogatás nyújtása
- Tájékoztató az Adventi vásár előkészületeiről

Megkérdezte a képviselő-testületi tagokat van-e ettől eltérő más napirendi javaslat.

Galambosné Wágner Éva a NNÖ elnöke miután más napirendi javaslat nem hangzott el, kérte a képviselő-testületi tagokat, hogy szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi napirendi pontok megtárgyalása mellett döntött:

- 1./ Beszámoló a Vidám Kórusok IX. Találkozójáról és a Sásdi Ősz – Várospanokról
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 2./ Beszámoló a Deutsch Klub oroszói fellépéséről
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 3./ Beszámoló az idősek világnapja alkalmából tartott rendezvényről
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 4./ Beszámoló a bajai kirándulásról

- 4./ Beszámoló a bajai kirándulásról
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 5./ Beszámoló születésnap rendezvényről
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 6./ Beszámoló a KomlóFest im október rendezvényről
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 7./ Beszámoló az 1848-as forradalom és szabadságharc hőseire és mártírjaira, az aradi vértanúkra való megemlékezésről
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 8./ Beszámoló az 1956-os forradalom és szabadságharc 67. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségről
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 9./ Beszámoló „Ugye mi svábok jó magyarok vagyunk” című film megtekintéséről
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 10./ Beszámoló a Leőwey Táncegyüttes 50. évfordulójával kapcsolatos rendezvényről, a táncegyüttes támogatása
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 11./ Tájékoztató a Mártonnapi előkészületekről
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 12./ Közmeghallgatás időpontjának meghatározása
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 13./ Mikulás csomagokhoz támogatás nyújtása
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 14./ Tájékoztató az Adventi vásár előkészületeiről
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

N a p i r e n d t á r g y a l á s a

- 1./ Beszámoló a Vidám Kórusok IX. Találkozójáról és a Sásdi Ősz – Városnapokról
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

Írásbeli előterjesztés – a meghívóról – a jegyzőkönyv mellékleteként csatolva.

Galambosné Wágner Éva elnök elmondta, hogy szeptember 23. napján tartották a Sásdi Ősz – Városnapokat. A programsorozatot a Vidám Kórusok IX. találkozója nyitotta meg. A találkozón fellépett a Sásdi Deutsch Klub Énekkara, a Sásdi Lakatos Judit Vegyeskar, a Váchartyáni Canzonetta Nőiakar, a Barcsi Bárdos Lajos Vegyeskar és a Pécsi Nosztalgia Kórus. Az önkormányzat költségvetése terhére 99 eFt-tal támogatta a rendezvényt. Nagyon színvonalas műsort láthattak. A Pitefesztivál keretében Várostörténeti Élménytúrát szerveztek.

Ezt követően az U19-es Sásd Városi Sportkör és Vajszló Bajnoki Labdarúgó mérkőzést játszottak a sásdi sportpályán. A rendezvény az ünnepi testületi üléssel kezdődött, amelynek keretében a kitüntetettek átvették a díjakat. Ezt követően fellépett a Sásdi Városi Fúvószenekar, a sásdi óvodások, a Dombóvári Művészeti Iskola tanulói, Sásdi Levendula Klub, a Sásdi Általános Iskola Csérige csoportja, a Dynamic Jump Kötélugró Sportegyesület, a Sásdi Deutsch Klub Énekkara, a Sásdi Zeneiskola Fúvós együttese. Sztárvendégként lépett fel Sipos F. Tamás, a Unique és Supra Opera. A programot Retro Discoval zárta Dj. Szepe. Az önkormányzat a rendezvényt 60.000,-Ft-tal támogatta.

Javasolta a testületnek a beszámoló elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, hozzászólása?
Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte, hogy szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

12/2023. (XI.06.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a Vidám Kórusok Találkozójáról és a Sásdi Ősz – Városnapokról szóló beszámoló elfogadta.

Az Önkormányzat saját költségvetéséből a sásdi német nemzetiségi közösség történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatai keretében a Vidám Kórusok Találkozója 99 eFt, a Sásdi Ősz – Városnapok rendezvényhez 60 eFt támogatást biztosított.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

2./ Beszámoló a Deutsch Klub Énekkara oroszói fellépéséről

Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

Galambosné Wágner Éva elnök elmondta, hogy az oroszói búcsúra meghívást kapott a Sásdi Deutsch Klub Énekkara. A program keretében koszorúzásra is sor került, ahol fellépett az énekkar.

Javasolta a testületnek a beszámoló elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, hozzászólása?
Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte, hogy szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
13/2023. (XI.06.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete
a Deutsch Klub Énekkara oroszloői fellépéséről szóló beszámolót elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

3./ Beszámoló az idősök világnapja alkalmából tartott rendezvényről

Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

Írásbeli előterjesztés – a meghívóról – a jegyzőkönyv mellékleteként csatolva.

Galambosné Wágner Éva elnök elmondta, hogy önkormányzatuk meghívást kapott az Őszidő Nyugdíjas Klubból 2023. október 7. napjára a Közösségi Házban tartott idősök világnapi rendezvényre, amely nagyon jól sikerült. Megköszönte Nagy Józsefné klubvezetőnek a meghívását. A rendezvényt tombolatárgyakkal támogatták. Javasolta a testületnek a beszámoló elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, hozzászólása?
Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte, hogy szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

14/2023. (XI.06.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete
az idősök világnapja alkalmából tartott rendezvényről szóló beszámolót elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

4./ Beszámoló a bajai kirándulásról

Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

Galambosné Wágner Éva elnök elmondta, hogy október 7-én önkormányzatuk szervezésében bajai kiránduláson vettek részt, amelynek keretében megtekintették a bajai tanösvényt.

A Bajai Német Önkormányzat, a Bácskai Németekért Közalapítvány és a Bácska Német Kulturális Egyesület a Magyarországi Németek Általános Művelődési Központjával összefogva elhatározták, hogy Baján eredeti nagyságban egy „Ulmer Schachtel“-t, vagyis ulmi dereglyét építtet. A tanösvény 8 állomáson keresztül mutatja be a látogatóknak, hogy milyen is volt a magyarországi németek közösségi élete. A tanösvény első állomása az Ulmi dereglye, mely egy 18. századi fából készült hajó életnagyságú mása. A hajó hármast szolgált. Elsősorban emléket állít az ősök számára, akik nagy részben a 18. században ilyen hajókon vándoroltak dél- és közép-német területekről Magyarországra.

A tanösvény egy falu, egy közösség értékeit, kultúráját, történelmét mutatja be. Az állomások, stációk segítségével az információkat tartalmazó kétnyelvű tábla és valamilyen installáció (tárgy, interaktív játék, építmény) található, amely a táblán bemutatott témát egészíti ki.

A tanösvény a teljes magyarországi németiséget mutatja be különböző stációk segítségével, amelyek a következők:

„El, s tova” (betelepülés, közösségalkotás), itt a 18. századból származó telepesleveleket tekintették meg.

Az „Otthon, édes otthon” (család), itt a konyha a családi élet központját és legfontosabb tartózkodási helyét jelentette. A konyha szíve pedig a tűzhely. „Saját tűzhely, aranyat ér.”

Az „Együtt” (faluközösség) jelentette a versenyszellem nyelvi lenyomatait. Mi és ők Kifelé elhatárolódást fejeznek ki, befelé összetartozást jelentenek.

„Semmiből semmi sem lesz” (gazdasági közösségek, munka) ez a magyarországi németek körében elterjedt szólásként ismert, amely mentalitásuk legfontosabb vonásaira céloz, pld. szorgalom, takarékoság, piacorientáltság.

„Svábul és németül” (nyelvközösség) ez jelentette, hogy alkalmazkodtak sok nemzetiségű új hazájuk tárgyi és szellemi kultúrájához. Ezeknek több elemét, zömmel a megnevezéssel együtt átvették és integrálták saját kultúrájukba és nyelvükbe.

„Isten a kezdet és a vég” (vallási közösségek) ez jelentette, hogy az egyházi év a katolikus magyarországi németeknél igen gazdag a népi vallásosság tárgykörébe tartozó szokások.

„Magyarországi német vagy, vállald!” (modern közösségi formák, szervezetek) ez azt jelentette, hogy a német nyelv az anyanyelvük, emellett identitásuk egyik legfontosabb eleme és a népcsoportjuk összetartozásának is jelképe.

„Hogy folytatódjon ...” (jövő) ez a magyarországi németek jövőjét jelenti. „Ha még sokáig fennmarad a kultúra, az identitás és a hagyományok, akkor remélik, hogy még hosszú ideig beszélhetnek magyarországi németekről. Mi a fiatal generáció vagyunk a jövő!”

A tanösvényt a Bajai Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselője mutatta be. Ezt követően kivonattal megtekintették Baja város nevezetességeit is. A Halászlát Skanzenben megtalálható a halászlát eszközök kiállítása, sárkányhajózás, vízimalom, egészsznapos népzenei műsor. A kirándulásukat közös vacsorával zárták.

Javasolta a testületnek a beszámoló elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, hozzászólása?
Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte, hogy szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

15/2023. (XI.06.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi német nemzetiségi közösség történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatai keretében megszervezett bajai kirándulásról szóló beszámolót elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

5./ Beszámoló születésnap rendezvényről
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

Írásbeli előterjesztés – a meghívóról – a jegyzőkönyv mellékleteként csatolva.

Galambosné Wágner Éva elnök elmondta, hogy Edi Wolfisberg, a Deutsch Klub tagja meghívta a tagságot a 80. születésnapja alkalmából rendezett ünnepségre a Sásdi Deutsch Klub klubhelyiségébe. Az ünnepséget közös főzés keretében tartották. Az ünnepeltet ajándékosárral ajándékozták meg. Nagyon meghitt születésnap rendezvényen vettek részt. Javasolta a testületnek a beszámoló elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, hozzászólása?
Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte, hogy szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

16/2023. (XI.06.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a születésnap rendezvényről szóló beszámolót elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

6./ Beszámoló a KomlóFest im október rendezvényről
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

Írásbeli előterjesztés – a meghívóról – a jegyzőkönyv mellékleteként csatolva.

Galambosné Wágner Éva elnök elmondta, hogy a Komlói Német Nemzetiségi Önkormányzat és Komló Város Önkormányzata harmadik alkalommal rendezte meg 2023. október 14-én a bajor hangulatú sördélutánt a Komlói Városi Sportcsarnokban. Köszöntőt mondott Polics József Komló város polgármestere. A program 16 órakor kezdődött, ahol fellépett az UnterRock zenekar, a Sásdi Deutsch Klub Énekkara, a Véméndi Német Táncegyüttes, a Liederkranz kórus-Komló. A rendezvényen 30 fő vett részt.

Javasolta a testületnek a beszámoló elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, hozzászólása?
Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte, hogy szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

17/2023. (XI.06.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a KomlóFest im október rendezvényről szóló beszámolót elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

7./ Beszámoló az 1848-as forradalom és szabadságharc hőseire és mártírjaira, az aradi vértanúkra való megemlékezésről

Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

Írásbeli előterjesztés – a meghívóról – a jegyzőkönyv mellékleteként csatolva.

Galambosné Wágner Éva elnök tájékoztatta a testületet arról, hogy 2023. október 6. napjára meghívást kapott a sásdi temetőkápolna falán elhelyezett Bedenicz Emléktáblához, ahol az 1848-as forradalom és szabadságharc hőseire és mártírjaira, az aradi vértanúkra emlékeznek. Az irodalmi műsort a Baranya Megyei SZC Sásdi Vendéglátóipari Szakképző Iskola tanulói szolgáltatták. Majd ezt követően Bedenicz József 48-as honvéd emléktáblájának koszorúzására került sor.

Javasolta a testületnek a beszámoló elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek más napirendi javaslata.

Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

18/2023. (XI.06.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az 1848-as forradalom és szabadságharc hőseire és mártírjaira, az aradi vértanúkra való megemlékezésről szóló beszámolót elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

8./ Beszámoló az 1956-os forradalom és szabadságharc 67. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségről

Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

Írásbeli előterjesztés – a meghívóról – a jegyzőkönyv mellékleteként csatolva.

Galambosné Wágner Éva elnök elmondta, hogy meghívást kapott az 1956-os forradalom és szabadságharc alkalmából rendezett ünnepségre. A megemlékezés 2023. október 20. napján volt a Sásdi Általános Iskola aulájában. A műsor előtt mécesgyújtás volt a Büszkeségpontonál,

majd ezt követően az iskola aulájában került sor a Sásdi Általános Iskola 6. évfolyamos tanulóinak előadására. Ünnepi beszédet mondott Dr. Jusztinger János polgármester. Az emlékműsor nagyon szép volt, a gyerekek ügyesek voltak.

Javasolta a testületnek a beszámoló elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek más napirendi javaslata.

Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

19/2023. (XI.06.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az 1956-os forradalom és szabadságharc 67. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségről szóló beszámolót elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

9./ Beszámoló „Ugye mi svábok jó magyarok vagyunk” című film megtekintéséről

Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

Galambosné Wágner Éva elnök elmondta, hogy október 24-én a Klubban közösen megtekintették az „Ugye mi svábok jó magyarok vagyunk” című dokumentumfilmet, amely bemutatta a teljes magyar-német együttélés több mint 1100 évét. Közvetlenül a második világháború lezárását követően, a kollektív bűnösség elve alapján Magyarország területéről 1946. január 19. és 1948. június 30. között megközelítőleg 200–220 ezer német nemzetiségű embert telepítettek ki Németországba.

A film a sváb-magyar közös történelem egy-egy traumatikus szeletét dolgozta fel (kitelepítés, egy komplett sváb falu kiirtása a Vörös Hadsereg által, egy '56-os sváb mártír története). A közös történelem sarkalatos pontjaira koncentráltak, s azt hangsúlyozzák, hogy akármilyen is a német-magyar viszony, a magyarok mégiscsak a “német vonalat” választották az európai betagozódás során. A címbe foglalt idézet "Mi svábok, mindig jó magyarok voltunk" egy 1946-ban hazájából elűzött német szájából hangzott el. Arra utal, hogy az illető nem is igazán érti, hogy miért lett kitelepítve Magyarországról, pedig mindig jó magyar volt.

Javasolta a testületnek a beszámoló elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek más napirendi javaslata.

Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

20/2023. (XI.06.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a sásdi német nemzetiségi közösség történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatai körében az „Ugye mi svábok jó magyarok vagyunk” című film megtekintéséről szóló beszámolót elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

10./ Beszámoló a Leőwey Táncegyüttes 50. évfordulójával kapcsolatos rendezvényről, a táncegyüttes támogatása

Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

Galambosné Wágner Éva elnök elmondta, hogy november 4-én szombaton ünnepelte a Fünfkirchen-Leőwey Táncegyüttes fennállásának 50. évfordulóját a pécsi Kodály Központban, amelyen a Klub tagsága részt vett. Az együttest 1973-ban alapította Heil Helmut a pécsi Leőwey Klára Gimnázium német nemzetiségi tagozatán diákként és a mai napig ő az együttes művészeti vezetője és koreográfusa. Tánctanári munkáját Mausz Judit, a Koch Valéria Iskolaközpont tanára segíti és egészíti ki. A táncosok többségét a Leőwey Klára Gimnázium és a Koch Valéria Iskolaközpont diákjai adják. Az együttes legfőbb célja a hazai német néptánckincs, dalkultúra, szokások és népviselet gyűjtése, feldolgozása és színpadra állítása. Táncaikat itthon és külföldön is sok sikerrel mutatták be, számos szakmai elismerésben részesültek az évek során. Sok szeretettel gratuláltak a jubileum alkalmából. Javasolta a testületnek a beszámoló elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek más napirendi javaslata.

Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

21/2023. (XI.06.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a Leőwey Táncegyüttes 50. évfordulójával kapcsolatos rendezvényről szóló beszámolót elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

Galambosné Wágner Éva elnök elmondta, hogy szeretné támogatni a táncegyüttest. Javasolta a testületnek, hogy a Leőwey Táncegyüttes Egyesületet támogassa 30 eFt-tal.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek más napirendi javaslata.

Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
22/2023. (XI.06.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy döntött, hogy a Leöwey Táncegyüttes Egyesületnek (7621 Pécs, Szent István tér 8-10.) 30.000,-Ft támogatást nyújt hagyományápolással, nemzetiségi civil szervezetekkel való együttműködéssel kapcsolatos tevékenysége keretében.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

11./ Tájékoztató a Mártonnapi előkészületekről
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

Galambosné Wágner Éva elnök elmondta, hogy a Márton-napi projekt keretében csuhébabák készítésére került sor a Sásdi Általános Iskolában a Sásdi Deutsch Klub tagjaival. A tervek szerint a hagyományok alapján szintén sor kerül majd a Márton-napi felvonulásra a Szoborkerttől az Általános Iskoláig. Továbbá tervezik, hogy az iskola felsős udvarán előre felrajzolt libaalakot LED-es mécsesekkel kitöltik és körbetáncolják az „Ich gehe mit meiner Laterne” című dal kíséretében. Ezt követően pedig libazsíros kenyér és tea is várja majd a résztvevőket. Ennek költségeit az önkormányzat vállalja. Javasolta a tájékoztató elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek más napirendi javaslata.

Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
23/2023. (XI.06.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a Mártonnapi előkészületekről szóló tájékoztatót elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

12./ Közmeghallgatás időpontjának meghatározása
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

Galambosné Wágner Éva elnök elmondta, hogy a törvény szerint évente legalább egyszer közmeghallgatást kell tartani. A közmeghallgatás keretében lehetőség nyílik a lakosság részéről, hogy az önkormányzat működéséről, munkájáról tájékoztatást kérjenek.

Javasolta a testületnek, hogy 2023. október 24. napjára 17 órára hívják össze a közmeghallgatást. Javasolt napirendi pont: Beszámoló a Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2023. évben végzett munkájáról, tájékoztató a 2024. évi tervekről.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek más napirendi javaslata.
Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
24/2023. (XI.06.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy 2023. november 13. napján (hétfőn) 17 órai kezdettel közmeghallgatást tart.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

13./ Mikulás csomagokhoz támogatás nyújtása
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

Galambosné Wágner Éva elnök elmondta, hogy a városi Mikulás ünnepséget 2023. december 6. napjára tervezik a Községi Házban.

Önkormányzatuk az idei évben is Sásd Város Önkormányzatával és a Roma Nemzetiségi Önkormányzattal közösen szeretne mikulás csomagokat osztani a város gyermekeinek. Javasolta a testületnek, hogy a költségvetésük terhére 100 eFt-ot biztosítsanak

Megkérdezte, hogy van-e valakinek más napirendi javaslata.
Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
25/2023. (XI.06.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a városi Mikulás ünnepség Sásd Város Önkormányzatával és Sásd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatával közös megszervezéséhez 100 ezer forinttal járul hozzá a kulturális, közművelődési, nevelési, oktatási feladatai keretében.

Határidő: közlésre azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

14./ Tájékoztató az Adventi vásár előkészületeiről

Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

Galambosné Wágner Éva elnök elmondta, hogy a sásdi Adventi vásárt 2023. december 10. napjára tervezik. A Deutsch Klub tagsága szeretne a vásáron részt venni. Általuk készített fakanálbabákat, tutyit, zoknit árusítanak. A tavalyi vásáron is részt vettek.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek más napirendi javaslata.
Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

26/2023. (XI.06.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a városi Adventi vásáron képviseli a sásdi német nemzetiségi lakosságot a nemzetiségi közösség sajátos kulturális önazonosságának megerősítése feladatkörében.

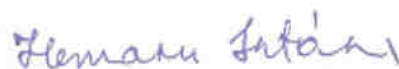
Határidő: közlésre azonnal
Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

Miután több napirendi pont, kérdés, javaslat nem hangzott el, **Galambosné Wágner Éva az NNÖ elnöke** mindenkinek megköszönte a testületi ülésen való megjelenését, a testületi ülést befejezettnek nyilvánította.

Kmft.



Galambosné Wágner Éva
NNÖ elnöke



Hermann Istvánné
jegyzőkönyv-hitelesítő

J E L E N L É T I Í V

**Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. november 6. napján megtartott
testületi ülésen megjelentek részére**

Galambosné Wágner Éva

Galambosné Wágner Éva

Hermann Istvánné

Hermann Istvánné

Kugl József

Kugl József

Dr. Jusztinger János

Koszorus Tímea

Koszorus Tímea

Nagy Lajos László

SÁSDI ŐSZ- VÁROSNAPOK

VIDÁM KÓRUSOK IX. SÁSDI TALÁLKOZÓJA



2023. SZEPTEMBER 22. PÉNTEK
KEZDÉS: 19:00
HELYSZÍN: KÖZÖSSÉGI HÁZ

PITEFESZTIVÁL

SIPOS F. TAMÁS

2023. SZEPTEMBER 23. SZOMBAT
KEZDÉS: 09:00
HELYSZÍN: SPORTPÁLYA ÉS KÖZÖSSÉGI HÁZ

unique



SUPRA OPERA DJ SZEPI



ROMA nemzetiségi GASZTROKULTURÁLIS Fesztivál

2023. SZEPTEMBER 30. SZOMBAT **BÓDI GUSZTI ÉS MARGÓ**
KEZDÉS: 10:00
HELYSZÍN: SPORTPÁLYA



MINDEN PROGRAM INGYENES!
A HELYSZÍNEKEN BÚFÉ ÜZEMEL!
A MŰSORVÁLTOZÁS JOGÁT FENNTARTJUK!
RENDEZVÉNYEINKEN KÉP- ÉS HANGRÖGZÍTÉS TÖRTÉNNHET.

MEX RÁDIÓ



SÁSDI ŐSZ- VÁROSNAPOK

VIDÁM KÓRUSOK IX. SÁSDI TALÁLKOZÓJA

2023. SZEPTEMBER 22. PÉNTEK
HELYSZÍN: KÖZÖSSÉGI HÁZ

19:00 SÁSDI DEUTSCH KLUB ÉNEKKARA
SÁSDI LAKATOS JUDIT VEGYESKAR
VÁCHARTYÁNI CANZONETTA NŐIKAR
BARCSI BÁRDOS LAJOS VEGYESKAR
PÉCSI NOSZTALGIA KÓRUS

PITEFESZTIVÁL

2023. SZEPTEMBER 23. SZOMBAT
HELYSZÍN: SPORTPÁLYA ÉS KÖZÖSSÉGI HÁZ

09:00 VÁROSIISMERETI ÉLMÉNYTÚRA
A TÚRÁRA 5 FŐS CSAPATOK ELŐZETES
JELENTKEZÉSÉT VÁRJUK
2023.09.19-IG AZ ALÁBBI ELÉRHETŐSÉGEKEN:
HELYIEKAVAROSERT@GMAIL.COM, 0620-943-07-77
GYŰLEKEZŐ: 09:00 SÁSDI ÁMK KÖZÖSSÉGI HÁZ
VÉGÁLLOMÁS: 12:00 SÁSD, SPORTPÁLYA
12:00 - 14:00 HELYI TERMÉKEK ÉS TERMÉNYEK
GYŰJTÉSE A SPORTPÁLYÁN

10:00 U19-ES SÁSD VSK-VAJSZLÓ
BAJNOKI LABDARÚGÓ MÉRKÖZÉS

MINDEN PROGRAM INGYENES!
A HELYSZÍNEEN BÚFÉ ÜZEMEL!
A MŰSORVÁLTOZÁS JOGÁT FENNTARTJUK!
RENDEZVÉNYEINKEN KÉP- ÉS HANGRÖSZÍTÉS TÖRTÉNIHET.

MEX RÁDIÓ

HELYIEK A
VÁROSERT



SÁSDI ŐSZ- VÁROSNAPOK

- 14:00 DR. JUSZTINGER JÁNOS POLGÁRMESTER**
KÖSZÖNTŐJE, ÜNNEPI TESTÜLETI ÜLÉS,
KITÜNTETÉSEK, ELISMERŐ CÍMEK ÁTADÁSA
- 14:45 SÁSD VÁROSI KONCERTFÚVÓS ZENEKAR - HANGOLÓ**
- 15:15 SÁSDI ÁMK ÓVODÁSAINAK MŰSORA**
DOMBÓVÁRI MŰVÉSZETI ISKOLA TANULÓINAK
LATIN TÁNC BEMUTATÓJA
MOON PARKOUR BEMUTATÓ
SÁSDI LEVENDULA KLUB
SÁSDI ÁLTALÁNOS ISKOLA CSÉRIGE CSOPORTJA
DYNAMIC JUMP KÖTÉLUGRÓ SPORTEGYESÜLET
SÁSDI DEUTSCH KLUB
SÁSDI ZENEISKOLA FÚVÓS EGYÜTTESE
- 18:00 SIPOS F. TAMÁS**
- 19:00 UNIQUE**
- 20:30 SUPRA OPERA**
- 22:00 RETRO DISCO DJ SZEPIVEL A KÖZÖSSÉGI HÁZBAN**
BELÉPŐ: 1500 FT/FŐ

KÍSÉRŐPROGRAMOK:

PITEKÓSTOLÓ, HELYI TERMÉKEK ÉS TERMÉNYEK
BEMUTATÓJA, LÉGVÁR, ÓRIÁS CSÚSZDA, RINGLIS,
ARCFESTÉS, CSILLÁMTETOVÁLÁS, STB.

MINDEN PROGRAM INGYENES!
A HELYSZÍNEEN BÚFÉ ÜZEMEL!
A MŰSORVÁLTOZÁS JOGÁT FENNTARTJUK!
RENDEZVÉNYEINKEN KÉP- ÉS HANGRÖGZÍTÉS TÖRTÉNNET.

MEXI RÁDIÓ

HELYI ÉS
VÁROSRÉGI



Meghívó

Szeretettel meghívjuk
október 7-én, az idősek
világnapja alkalmából
tartandó
ünnepségünkre!

Érkezés: 10:30

Rendezvény vége: 15:00



Jelentkezni 09.20-ig lehet
az alábbi elérhetőségen:

Nagy Józsefné - 06/70 332-5826

Őszidő Nyugdíjas Klub

Nagy Józsefné



*„Isten adta a szívet, lelket nekem, amely
népem és hazám szolgálatáért lüggött.”*

Vécsy Károly



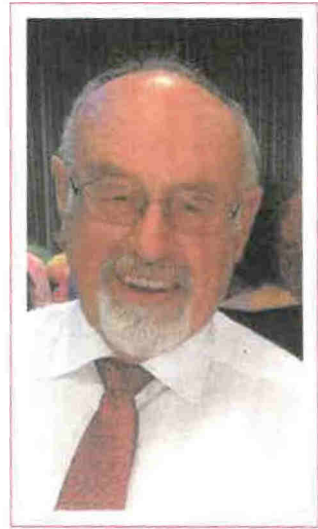
Meghívó

Szeretettel meghívjuk Önt 2023. október 6-án
(péntek) 12:45 órára, a sásdi temetőkápolna falán
elhelyezett Bedenicz - emléktáblához, ahol az
1848-as forradalom és szabadságharc hőseire és
mártírjaira, az aradi vértanúkra emlékezünk.

Irodalmi emlékműsor a Baranya Megyei Szakképzési
Centrum Sásdi Vendéglátóipari Szakképző Iskola
tanulóinak előadásában.

Felkészítő:

Ficsor Tamás



*Es wäre mir eine sehr grosse Freude
am 9. Oktober 2023
mit Euch meinen Geburtstag zu feiern.
Start um 17.00 Uhr im Deutsch Klub-Lokal in Sásd.*

*Ich freue mich auf einen genussvollen
gemütlichen Abend mit Euch.*

Edi von Oroszló

*Nagy öröm lenne számomra
ha 2023. október 9-én
veletek ünnepelném a születésnapomat.
Kezdés 17 órakor a sásdi Deutsch Klub-Lokálban.*

*Várom az élvezetes és
kellemes estét veled.*

Edi Oroszlórol

KomlóFest im Oktober

címmel

a komlói Német Nemzetiségi Önkormányzat és Komló Város Önkormányzat
harmadik alkalommal rendez



2023. október 14-én



bajor hangulatú sördélutánt a
Városi Sportcsarnokban.

Köszöntőt mond **Polics József** Komló város polgármestere.

A program 16:00 órakor kezdődik.

A jó hangulatról az **UnterRock** zenekar gondoskodik 22 óráig

Fellépők: **Szenior Örömtánc Együttes** (Komló)

Sásdi Deutsch Klub Énekkara.

Véméndi Német Nemzetiségi

Táncegyüttes,

Liederkranz kórus (Komló).



Kézműves termékek és dírnál - schwab viselet árusítása.

Értékes tombolatárgyak!

Buffében kézműves ételek széles választéka és egyéb italok,
bajor percek, sár kalács és más finomságok kaphatók.

Belépő: 2 000 Ft/fő

Gyerekeknek és az Idősek hónapja alkalmából

**65 éven felülieknek a rendezvény
ingyenesen látogatható!**

Információ: 70/4247436

Örömmel várunk minden érdeklődőt.

A hangulat növeléséhez kerjük - aki tohafi - dírnál, illetve
barnadrag viseletben való megjelenést.

Támogatók:



Október 20

A szabadság napja

Meghívó



Tisztelettel meghívjuk Önt és kedves Családját
2023. október 20-án 17 órára,
az 1956-os forradalom és szabadságharc
67. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségre.

Helyszín: Sásdi Általános Iskola aulája
(Sásd, Szent Imre u. 29.)

Ünnepi beszédet mond: Dr. Jusztinger János polgármester

A Sásdi Általános Iskola 6. évfolyamos tanulóinak előadása
Felkészítő tanár: Szabó László
Dekoráció: Gazdag Nikolett és Óbert Andrea

Az emlékműsor előtt, 16:00-kor mécsesgyújtás a
Büszkeségpontonál (Sásd, Dózsa György u. 32.)